

zinsano®

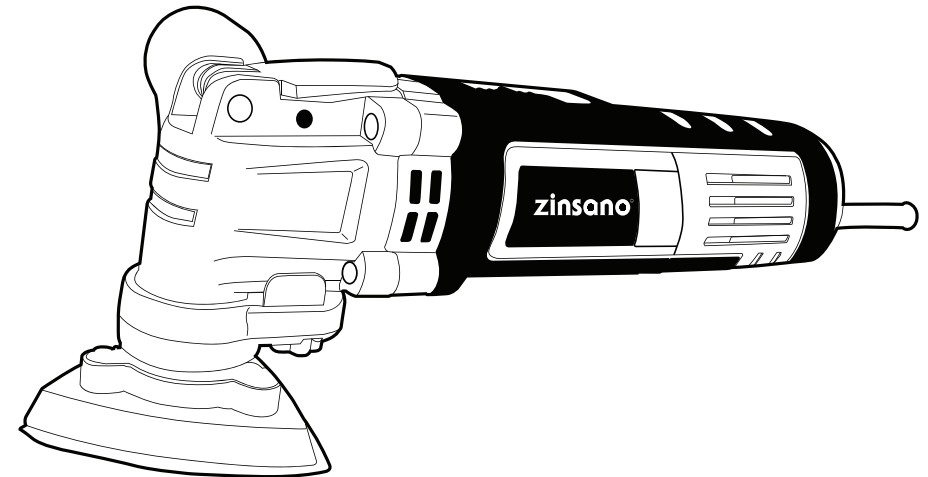


www.zinsano.com
Call Center
0-2888-2777

S บริษัท สิ้นสงวนแอนด์ซันส์ จำกัด
SING SANGUAN & SONS CO.,LTD.

130 หมู่ 2 ถนนรกรางเก่า ตำบลสำโรงใต้ อำเภอสองพระแสง จังหวัดสมุทรปราการ 10130
130 Moo 2 Rotrang Kao Rd. Samrongtai, Phrapradaeng, Samutprakarn 10130
Tel: +66 2 888-2777 Fax: +66 2 888-2799 www.singsanguan.co.th

zinsano®



MANUAL GUIDE MULTI - TOOLS MT400

คู่มือการใช้งาน เครื่องขัดตัดเจาะ อเนกประสงค์

บทนำ Introduction

บริษัทขอขอบพระคุณท่าน ที่ได้เลือกใช้ผลิตภัณฑ์นี้ เราพัฒนาก้าวหน้ามากขึ้นด้วยผลิตภัณฑ์กลุ่มเครื่องมือช่าง ที่ยังคงเต็มเปี่ยมด้วยมาตรฐาน Zinsano เราพิถีพิถันทุกขั้นตอนการผลิต ใส่ใจคัดสรรวัสดุคุณภาพ ให้สินค้าทุกชิ้นเหนือกว่าด้วยคุณสมบัติพิเศษสุด ทั้งการใช้งานที่สะดวกยิ่งขึ้น ปลอดภัยยิ่งขึ้น ประหยัดเวลา และประหยัดวัสดุสิ้นเปลือง ในราคาที่ใครก็เป็นเจ้าของได้ ผลิตภัณฑ์ เครื่องมือช่าง จะมีการควบคุมความปลอดภัยโดยสายฉนวน 2 ชั้น โดยจะมีสัญลักษณ์แสดงถึงการใช้งานอย่างปลอดภัยและสัญลักษณ์อื่นๆอีกหลายประเภทเพื่อให้กลุ่มลูกค้าผู้ใช้งานได้ศึกษาก่อนการใช้งาน

The company thank you for using this product. We strive to develop Power Tools products which meet high quality standard of Zinsano as always. We always take good care about every procedure of manufacturing, choose quality materials for making the products that contain high performance including comfortable and safety to use, saving time and extra works at reasonable prices. The safety feature of our products is realized by using double insulated. Moreover our product contain the symbol shown about safely precautions and product guide and proper application symbols to customers read before use.

ติดต่อฝ่ายบริการ

ติดต่อแจ้งซ่อมที่ฝ่ายบริการ

วันจันทร์ - ศุกร์ เวลา 08.00 - 18.00 น.

โทรศัพท์ : 02-888-2777 ต่อ ฝ่ายบริการ

โทรสาร : 02-888-2799

Contact Service Center

Monday - Friday 08.00 am. - 06.00 pm.

Telephone : 02-888-2777 Ext. Service Center

Fax. : 02-888-2799

No.	Picture	Description	Application
22		HCS precision cutter. 68 x 40mm 14TPI	Highest cutting speed and precision with double row toothting. For wood, drywall, plastics and other soft material.
23		Bi-metal plunger cutter. 10 x 26.4mm 20TPI	For wood, metal (non-ferrous metal, thin ferrous sheet)
24		Bi-metal plunger cutter. 20 x 30mm 18TPI	For wood, metal (non-ferrous metal, thin ferrous sheet)
25		Bi-metal precision saw blade 32.6 x 39mm 18TPI	For wood, metal (non-ferrous metal, thin ferrous sheet)
26		Bi-metal precision saw blade 36 x 32mm 18TPI	For wood, metal (copper, aluminium, thin iron sheet)
27		Bi-metal wing devil saw blade 36 x 32mm 18TPI	For wood, metal (copper, aluminium, thin iron sheet)
28		Bi-metal wing devil saw blade 36 x 54mm 18TPI	For wood, metal (copper, aluminium, thin iron sheet)
29		HCS precision straight flush cutter 32.6 x 39mm 14TPI	Highest cutting speed. For wood, drywall and soft plastics, flush cut capable.

สารบัญ

Table of contents

ภาษาไทย	
เงื่อนไขการรับประกัน	3
สัญลักษณ์ที่ควรทราบ	3
ข้อมูลเชิงเทคนิค	3
คุณสมบัติ	4
คำแนะนำก่อนการใช้งาน	4
คำแนะนำความปลอดภัย	4-5
รายละเอียดการทำงาน	5-6
การใช้งาน	6- 8
การบำรุงรักษาและส่วนอะไหล่	8-11
ENGLISH	
Terms of warranty	12
Symbol	12
Specification	12
Properties	13
Instructions before use	13
Safety instructions	13-14
Technical Description	14-15
Operations	15-17
Cleaning and Maintenance	17

เงื่อนไขการรับประกัน

- 1. บริษัทจะไม่รับประกันสินค้าที่ลูกค้าทำการถอดหรือดัดแปลงโดยไม่ได้ความเห็นชอบจากบริษัทฯ
- 2. อุปกรณ์มาตรฐานที่ใช้ร่วมกันต่างๆจะไม่อยู่ในเงื่อนไขการรับประกัน เช่น วัสดุอุปกรณ์สิ้นเปลืองที่ต้องมีการชำรุดสึกหรอและต้องเปลี่ยนตามระยะเวลาการใช้งาน
- 3. บริษัทไม่รับผิดชอบต่อความเสียหายของสินค้าที่เกิดจากการใช้งานไม่ถูกต้องตามคู่มือการใช้งานหรือใช้งานเกินกำลังของเครื่องรวมถึงการใช้งานผิดประเภท
- 4. บริษัทไม่รับผิดชอบต่อความเสียหายของสินค้าที่เกิดจากอุบัติเหตุหรือความประมาทเลินเล่อของผู้ใช้งาน
- 5. บริษัทไม่รับผิดชอบต่อความเสียหายของสินค้าที่เกิดปัญหาของแหล่งจ่ายไฟของลูกค้านี้ที่ไม่ถูกต้องตามมาตรฐานของสินค้า
- 6. บริษัทไม่รับผิดชอบต่อความเสียหายของสินค้าที่ไม่มีการบำรุงรักษาอย่างถูกต้อง ตามคำแนะนำจากคู่มือการใช้งาน

สัญลักษณ์ที่ควรทราบ

ต่อไปนี้คือสัญลักษณ์ที่ใช้สำหรับเครื่องมือเพื่อให้เข้าใจความหมายของสัญลักษณ์ก่อนการทำงาน



ฉนวนหุ้มสองชั้น



คำเตือน ระวังอันตราย



กำลังไฟ (วัตต์)



แรงดันไฟฟ้า (โวลต์)



อ่านคู่มือการใช้งาน



ขนาดใบตัด



ความเร็วรอบ

ข้อมูลเชิงเทคนิค

รุ่น	MT400
แรงดันไฟฟ้า	220V~/50Hz
กำลังไฟฟ้า	400W
ความเร็วรอบ	15000 - 22000 r/min
ปรับความเร็วได้	6 ระดับ
น้ำหนักเครื่อง	2.8 kg.

หมายเหตุ เนื่องจากเรามีการวิจัยและการพัฒนารายละเอียดในที่นี้อย่างต่อเนื่องอาจมีการเปลี่ยนแปลงโดยไม่ต้องแจ้งให้ทราบล่วงหน้า

No.	Picture	Description	Application
14		Sanding finger (thickness). 36 x 83.5 x 1.0mm (7mm)	For use in very narrow and hard-to-reach spots, in channels, grooves, openings and rabbets. Also in mound making, on convex and hollow shapes
15		Sanding sheet for sanding fingers. 50 x 50 x36mm 10pc.	For use in very narrow and hard-to-reach spots, in channels, grooves, openings and rabbets. Also in mound making, on convex and hollow shapes
16		Sanding pad. 90 x 90 x 90mm	For sander with dust extraction
17		Sanding sheets for sanding pad 90 x 90 x 90mm 10pc.	For sander with dust extraction
18		HCS plunge cutter. 10 x 26.4mm 20TPI	For wood, drywall, plastics and other soft material
19		HCS plunge cutter 20 x 30mm 18TPI	For wood, drywall, plastics and other soft material
20		HCS plunge cutter 32.6 x 39mm 18TPI	For wood, drywall, plastics and other soft material
21		HCS precision straight flush cutter 32.6 x 39mm 14TPI	Highest cutting speed and precision with double row toothing. For wood, drywall, plastics and other soft material.

No.	Picture	Description	Application
7		Flexible scraper blade. 51.5 x 74 x 0.5 mm	For removal of silicone or acrylic caulking in plumbing work as well as stickers.
8		Rigid scraper blade. 51.5 x 73 x 1.0mm	For removal of stubborn paint, adhesive residue carpet, tile adhesive and undercoatings.
9		HCS Caulk removal knife blade. 28 x 50 x 1.0mm	For removal of silicone or acrylic caulking.
10		Carbide rasp (triangular). 79.5 x 79.5 x 79.5 x 1.0mm	For coarse sanding, filler, tile adhesive, concrete, stone and wood. Suitable for use with/without dust extraction.
11		Carbide rasp. 35 x 80 x 1.2mm	For coarse sanding, filler, tile adhesive, concrete, stone and wood. The finger shape, coated on both sides, is particularly suitable for artistic work.
12		Carbide tipped saw blade. 65 x 1.0mm	For cutting out defective tile joint and for milling cracks in plaster, porous concrete and similar building materials. Recessed flush cut capable.
13		Diamond coated segment saw blade. 65 x 1.0mm	For cutting out defective tile grout and cutting grooves in plaster, porous concrete and similar construction materials.

คุณสมบัติ

ใช้งานได้หลากหลาย เช่น เหวะร่องยาแนวกระเบื้อง,ตัด พลาสติก,ตะปู,กระเบื้องแผ่นเรียบ,พลาสติก และงานขัดตกแต่งชิ้นงานทั่วไป

คำแนะนำก่อนการใช้งาน

1. ควรศึกษาและปฏิบัติ ตามคู่มือการใช้งานที่แนบมากับเครื่องมืออย่างเคร่งครัด รวมถึงข้อควรระวัง สัญลักษณ์ความปลอดภัยก่อนการใช้งาน
2. ควรบำรุงรักษาเครื่องมือให้พร้อมในการใช้งานอย่างสม่ำเสมอ
3. ระวังอย่าให้เด็กใช้เครื่องมือและควรเก็บให้พ้นมือเด็ก
4. ควรหยุดใช้ทันทีที่พบสิ่งผิดปกติกับเครื่องมือ
5. ห้ามดัดแปลงอุปกรณ์ที่มากับเครื่องนอกเหนือจากคู่มือระบุ อาจเกิดความเสียหายกับเครื่องและไม่ได้ความปลอดภัย
6. การใช้งานต่อเนื่องไม่ควรใช้เกินกำลังของเครื่อง
7. ควรใช้เครื่องมือให้เหมาะสมกับประเภทงานแต่ละประเภท
8. เนื่องจากงานวิจัยและพัฒนาของบริษัทลินสแกนแอนด์ซันส์ จำกัด เป็นงานต่อเนื่อง ดังนั้นข้อมูลที่จะระบุในคู่มือเล่มนี้อาจมีการเปลี่ยนแปลงโดยไม่ต้องแจ้งให้ทราบล่วงหน้า
9. ข้อมูลทางเทคนิคอาจแตกต่างกันในแต่ละประเทศ
10. ขอแนะนำให้ใช้อุปกรณ์เสริมหรือส่วนประกอบเหล่านี้กับเครื่องมือ Zinsano ของคุณตามที่ระบุในคู่มือนี้ การใช้อุปกรณ์เสริมหรือส่วนประกอบอื่นอาจทำให้ผู้ใช้ได้รับบาดเจ็บ ใช้อุปกรณ์เสริมหรือส่วนประกอบตามที่ระบุไว้เท่านั้น

คำแนะนำความปลอดภัย

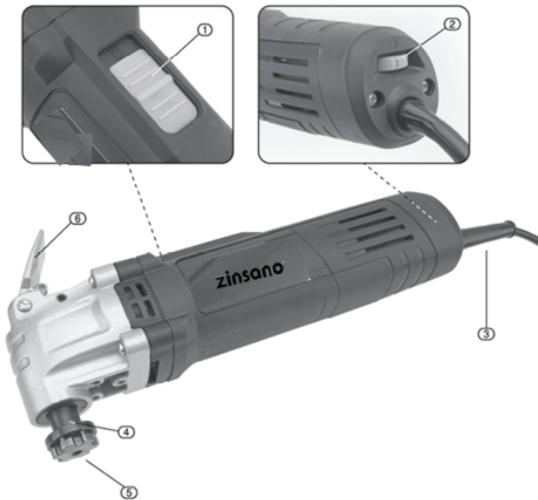
เมื่อมีการใช้เครื่องมือนี้ควรระวังความปลอดภัยและต้องปฏิบัติตามเพื่อหลีกเลี่ยงจากความเสี่ยงของอุปกรณ์เครื่องมือที่อาจทำให้เกิดเพลิงไหม้, ไฟฟ้าลัดวงจร และอุบัติเหตุที่เกิดขึ้นกับผู้ใช้งานได้ เพื่อความปลอดภัยกับผู้ใช้งาน โปรดอ่านคู่มืออย่างละเอียดก่อนที่จะใช้งานเครื่องนี้

1. เก็บเครื่องมือไว้ในสถานที่ที่สะดวก ง่ายต่อการใช้งาน
2. ควรวางเครื่องมือให้ห่างจากพื้นที่เปียกชื้นหรือฝน อย่าใช้เครื่องมือในพื้นที่ใกล้กับวัตถุไวไฟ ก๊าซ หรือน้ำมัน
3. เก็บเครื่องมือให้ห่างจากเด็กและผู้อื่น
4. ถ้าไม่ได้ใช้เครื่องมือเป็นเวลานาน ควรเก็บไว้ในที่แห้งและล็อก เก็บให้พ้นมือเด็ก
5. ห้ามใช้เครื่องมืออย่างรุนแรง ควรใช้อย่างถูกต้อง
6. ควรใส่อุปกรณ์อย่างถูกต้อง
7. สวมเสื้อผ้าให้เหมาะสม อย่าสวมเสื้อผ้าหลวมและเครื่องประดับอาจจะเป็นอันตรายได้ ไม่ควรสวมถุงมือ สำหรับผมยาว ให้สวมที่คาดผมด้วย

- 8. สวมแว่นตาและหน้ากากป้องกันความปลอดภัย
- 9. เว้นระยะห่างขณะใช้เครื่องให้ปลอดภัย
- 10. ใช้น้ำมันหล่อลื่นในการบำรุงรักษาเครื่องมือ
- 11. ตรวจสอบเช็คเครื่องเป็นระยะ ๆ ถ้ามีชิ้นส่วนใด ๆ ที่ชำรุดให้แก้ไข อย่างวามประจักษ์แจ้งเครื่องก่อนที่เครื่องจะทำงาน หากเลยเลย อาจจะทำให้ประจักษ์เกิดความเสียหายได้
- 12. ระงับมือและอุปกรณ์เครื่องใช้ให้ออกห่างจากสวิทช์ เปิด-ปิด เครื่องเพื่อหลีกเลี่ยงเครื่องสตาร์ทโดยไม่ได้ตั้งใจ
- 13. ถ้ารู้สึกง่วงไม่ควรใช้เครื่องควรหยุดการทำงานทันที
- 14. ตรวจสอบว่าชิ้นส่วนชำรุดหรือไม่ อย่าใช้เครื่องถ้ามีชิ้นส่วนชำรุดหรือแตกหัก
- 15. การใช้งานของอุปกรณ์อื่นที่ไม่ได้แนะนำสามารถก่อให้เกิดอุบัติเหตุได้
- 16. เปลี่ยนอะไหล่ให้เหมาะสมกับการใช้งาน
- 17. เก็บคู่มือความปลอดภัยนี้ไว้สำหรับการอ้างอิง

รายละเอียดการทำงาน

คำเตือน : ควรตรวจสอบให้แน่ใจเสมอว่าปิดและถอดปลั๊กเครื่องออกก่อนที่จะปรับหรือการตรวจสอบการทำงานเกี่ยวกับเครื่อง ระบบการทำงาน ประกอบด้วย



- 1. สวิทช์เปิด/ปิด
- 2. ปุ่มควบคุมความเร็วหลายระดับ
- 3. สายไฟ&ปลั๊ก
- 4. แกน
- 5. ตัวล็อกหน้าแปลน
- 6. ตัวล็อกคันโยก

4. Optional Accessories

No.	Picture	Description	Application
1		HSS segments saw blade. 63 x 0.8 mm, 18TPI.	For plastic, fiberglass, wood, putty , non-ferrous metals, sheet steel up to approx. 1mm, idea working in corners.
2		HSS segments saw blade. 88 x 0.8 mm, 18TPI.	For plastic, fiberglass, wood, putty , non-ferrous metals, sheet steel up to approx. 1mm, idea working in corners.
3		HSS circular saw blade. 63 x 0.8 mm, 18TPI.	For plastic, fiberglass, wood, putty , non-ferrous metals, sheet steel up to approx. 1mm, idea working in corners.
4		HSS circular saw blade. 88 x 0.8 mm, 18TPI.	For plastic, fiberglass, wood, putty , non-ferrous metals, sheet steel up to approx. 1mm, idea working in corners.
5		HSS circular saw blade. Heavy duty. 85 x 1.0 mm, 18TPI.	For plastic, fiberglass, wood, putty , non-ferrous metals, sheet steel up to approx. 1mm, idea working in corners.
6		HCS circular saw blade. For wood. 85 x 0.6mm, 18TPI.	For wood, drywall, plastics and other soft material, idea working in corners.

2.7 Sanding

Typical application: wood, metal; small areas, especially corners, edges and places difficult to access. Select high oscillation frequency (for variable speed models).

Sand with a constant movement and light pressure. Heavy pressure does not increase the removal – the sanding sheet merely wears faster.

2.8 Sawing with the segment saw blade

Typical application: wood, plastics, sheet metal. Select high oscillation frequency (for variable speed models).

The saw blade lasts longer if the wear is distributed evenly. To ensure an even distribution, loosen the saw blade, rotate it and retighten firmly.

2.9 Scraping

Typical application: scraping off old varnish or adhesives, removing glued carpeting, e.g. on stairs or other small to medium-sized surfaces.

Select medium/high oscillation frequency (for variable speed models).

3. Maintenance

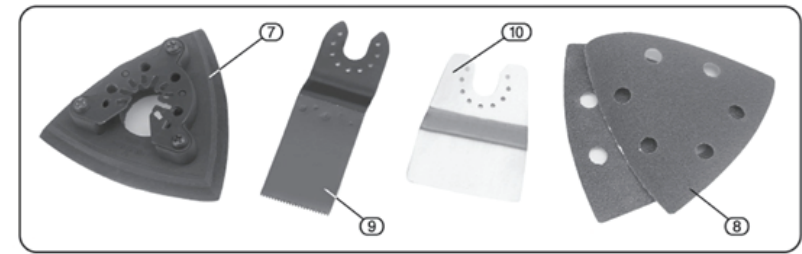
3.1 Maintenance & parts replacement

Regular inspection and cleaning reduces the necessity for maintenance operations and will keep your tool in good working condition.

The motor must be correctly ventilated during tool operation. For this reason avoid blocking the air inlets.

After use disconnect the tool from the power supply and vacuum the ventilation slots.

If the replacement of the supply cord is necessary, this has to be done by the manufacturer or his agent in order to avoid a safety hazard.



7. แผ่นรองกระดาษทราย

8. แผ่นกระดาษทราย

9. ใบเลื่อยสำหรับงานไม้, พลาสติกและโลหะ

10. ใบเลื่อยชนิดแข็ง

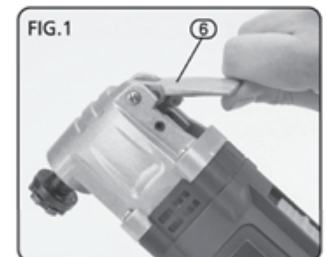
การใช้งาน

1. การติดตั้งแผ่นขัด (รูปที่ 1- 3)

ข้อควรระมัดระวัง : การทำงานทุกอย่างหรือเมื่อต้องการเปลี่ยนอุปกรณ์เครื่องมือ ควรสวมถุงมือป้องกันทุกครั้ง เพื่อหลีกเลี่ยงการได้รับบาดเจ็บจากความคมของอุปกรณ์เครื่องมือ อุปกรณ์เครื่องมือจะร้อนมากขณะทำงาน ซึ่งอาจทำให้เกิดอันตรายจากความร้อนได้

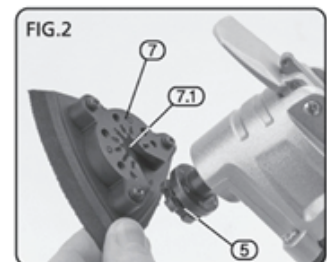
คำเตือน : เพื่อลดความเสี่ยงจากการบาดเจ็บ ไม่ปล่อยให้ใบเลื่อยหรือส่วนหนึ่งส่วนใดของใบเลื่อยไปสัมผัสกับมือผู้ใช้

- ดึงปุ่มล็อกคันโยก (6) ขึ้นบนจากนั้นคลายปุ่มล็อกหน้าแปลน (5)
- ปรับเลื่อนให้พอดีกับขนาดของแผ่นขัด (7) บนตัวล็อกหน้าแปลน (5)
- กดปุ่มล็อกคันโยก (6) เพื่อความปลอดภัยในการขัดชิ้นงาน



2. การติดตั้งหรือการเปลี่ยนแผ่นขัด (รูปที่ 3)

- ทำแผ่นขัด (7) ให้เป็นแนวตรงและกดมันเข้าไปในด้านหลังโดยใช้มือ
- เตรียมแผ่นขัดให้เป็นแนวตรงเมื่อต้องการใช้
- กดแผ่นขัดเครื่องมือบนพื้นผิวที่เรียบให้แน่นและกดสวิตช์เปิดในเวลาสั้นๆ เพื่อให้มีการยึดเกาะได้ดี และช่วยป้องกันการสึกหรอหรือการหักก่อนเวลาอันควร ถ้าถึงเวลาต้องเปลี่ยน ให้ดึงแผ่นขัดออกจากนั้นเปิด 120 และเปลี่ยนมัน



3. การติดตั้งอุปกรณ์ติดตั้งให้เหมาะสม (รูปที่ 5-6)

คำเตือน : ก่อนการติดตั้งหรือเปลี่ยนอุปกรณ์เครื่องมือหรืออุปกรณ์เสริม ให้ถอดปลั๊กก่อน

มาตรการความปลอดภัยนี้จะช่วยป้องกันอันตรายจากอุบัติเหตุการเริ่มใช้งานเครื่องมือ

- ดึงปุ่มล็อกคั่นโยก (6) ขึ้นบนจากนั้นคลายปุ่มล็อกหน้าแปลน (5)
- ติดตั้งอุปกรณ์เสริม (10.1) ให้เหมาะสมบนล็อกหน้าแปลน (5)

ของเครื่องมือ

- กดปุ่มล็อก (6) ลงเพื่อความปลอดภัยในการขัดชิ้นงาน

4. สวิตช์การใช้งาน ON/OFF (รูปที่ 7)

สวิตช์เครื่องมือ เปิด :

- เลื่อนสวิตช์ 1 ไปยัง “I”

สวิตช์เครื่องมือ ปิด :

- เลื่อนสวิตช์ 1 ไปยัง “O”

5. การใช้ตัวควบคุมความเร็วหลายระดับ (รูปที่ 8)

เลือกความเร็วในการสั่น(ความเร็ว) ในขณะที่มอเตอร์กำลังทำงาน

ปุ่มควบคุมความเร็วหลายระดับ (2)

สามารถใช้ตั้งค่าความเร็วการสั่นที่เหมาะสมตามอุปกรณ์เสริมที่ใช้และการประยุกต์ใช้ที่เกี่ยวข้อง

ความเร็วสูง : การขัด,การเลื่อย,การตะไบและการขัดหินและโลหะ

ความเร็วต่ำ : การขัดเคลือบเงา

6. การรักษาความปลอดภัยของชิ้นงาน

ข้อควรระวัง : ก่อนการทำงานด้วยเครื่องมือ

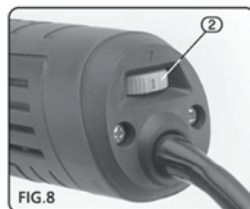
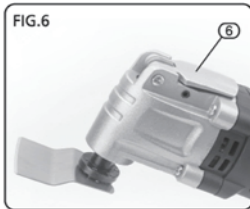
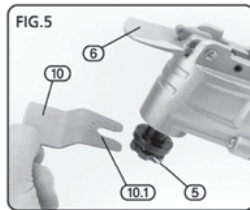
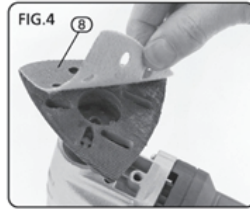
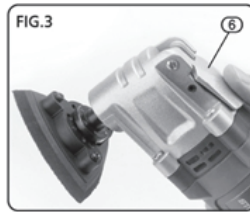
ต้องตรวจสอบให้แน่ใจว่าสายไฟไม่เสียหาย

7. การขัด

ตัวอย่างการใช้งาน : ไม้,พลาสติก,แผ่นโลหะ;มีขนาดเล็ก , โดยเฉพาะอย่างยิ่งมุม , ขอบและ ตำแหน่งที่ยากต่อการเข้าถึง เลือกความเร็วสูง

(สำหรับรุ่นความเร็วหลายระดับ) การขัดที่ต่อเนื่องควรมีความดันต่ำ

การกดคันหนักรับได้ช่วยเพิ่มการกำจัด- เพียงแค่แผ่นขัดจะถูกเปลี่ยนเร็วขึ้น



surface and briefly switch the power tool on. This provides for good adhesion and prevents premature wear. If one point has become worn, pull off the sanding sheet, turn it 120° and replace.

2.3 Fitting the tool attachments (Fig.5-6)

Warning: Before mounting or replacing application tools or accessories, pull the power plug. The preventative safety measure eliminates danger from accidentally starting the power tool.

(For illustrative purpose, the offset rigid scraper blade is depicted in fig. 5-6)

1. Pull up on the locking lever (6) to release the locking flange (5)
2. Slide the fitting (10.1) of the attachment (10) onto the locking flange (5) of the multi-tool.
3. Press down on the locking lever (6) to secure the sanding backing pad in place.

2.4 Operating the ON/OFF switch (Fig.7)

To switch the power tool ON :

1. Slide switch (1) to “I”

To switch the power tool OFF :

2. Slide switch (1) to “O”

2.5 Using the variable speed control – FIG.8

Select oscillation frequency (speed) while the motor is running.

The variable speed control (2) can be used to set the optimum oscillating frequency according to the accessories used and the respective application.

High oscillation frequency:

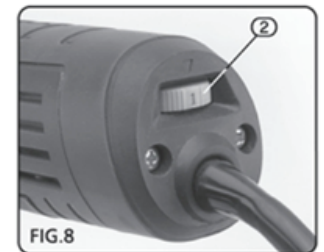
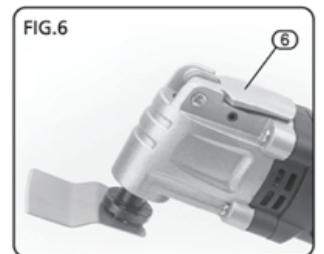
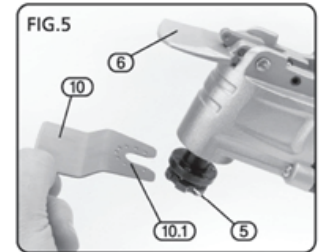
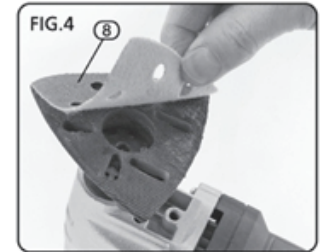
Sanding, sawing, rasping and polishing stone and metal.

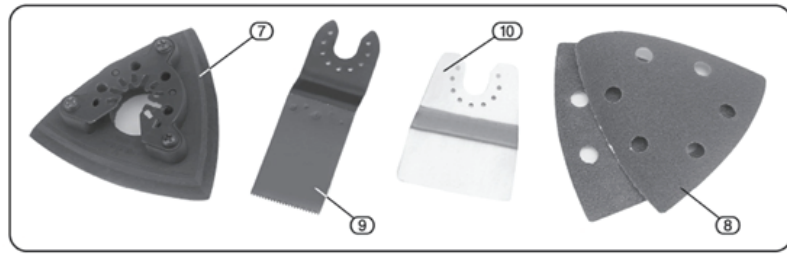
Low oscillation frequency:

Polishing varnishes

2.6 Securing the workpiece

Caution : Before working with your tool make sure that no power cords will be damaged.





7. Sanding backing pad

8. Sanding sheet (perforated)

9. Offset universal blade for wood, plastic and metal

10. Offset rigid scraper blade

2. Basic Multi-Tool operations

2.1 Attaching the sanding backing pad (Fig. 1-3)

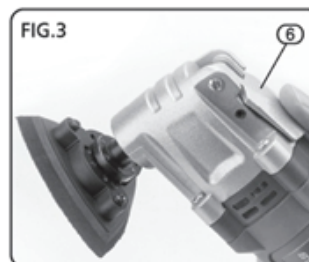
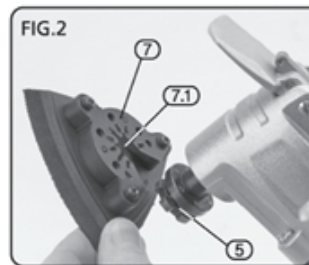
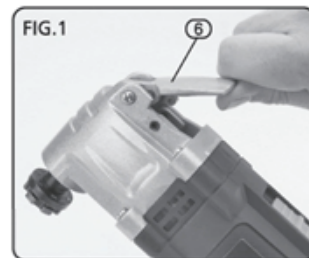
Caution: For all work or when changing application tools, always wear protective gloves. Avoid danger of injury from the sharp edges of application tools. Application tools can become very hot while working, presenting danger of burns.

Warning: To reduce the risk of injury, do not let the universal saw blades or any segment saw blades face back toward the user's hand.

1. Pull up on the locking lever (6) to release the locking flange (5)
2. Slide the fitting (7.1) of the sanding backing pad (7) onto the locking flange (5) of the multi-tool.
3. Press down on the locking lever (6) to secure the sanding backing pad in place

2.2 Mounting / Changing the sanding sheet (Fig.3)

1. Align the sanding sheet (8) and press it onto the backing pad (7) by hand
2. Align the holes of the perforated sanding sheets with the holes of the perforated sanding pads when used.
3. Firmly press the power tool with the sanding sheet against a flat



8. การเลื่อยด้วยส่วนของใบเลื่อย

ตัวอย่างการใช้งาน : ไม้,พลาสติก,แผ่นโลหะ เลือกความถี่สูง (สำหรับรุ่นความถี่หลายระดับ)

ใบเลื่อยจะใช้ได้นาน ถ้ามีการเลื่อยอย่างราบเรียบ เพื่อให้มั่นใจว่าใบเลื่อยจะไม่หลุด ให้คลายใบเลื่อยจากนั้นหมุนมันและขันให้แน่น

9. การขูด

ตัวอย่างการใช้งาน : การขูดน้ำมันขัดเงาหรือกาว นำกาวที่ติดออกจากพื้นผิว เช่น บนชั้นหรือพื้นผิวอื่นๆที่มีขนาดเล็ก เลือกความถี่ปานกลาง/สูง (สำหรับรุ่นความถี่หลายระดับ)

การบำรุงรักษาและส่วนอะไหล่

การตรวจสอบปกติและการทำความสะอาดจะช่วยลดความจำเป็นในการบำรุงรักษาและจะรักษาเครื่องมือของคุณให้มีสภาพการทำงานที่ดี มอเตอร์จะต้องได้รับการถ่ายเทได้อย่างถูกต้องระหว่างการใช้งานเครื่องมือ ด้วยเหตุนี้หลีกเลี่ยงการปิดกั้นช่องอากาศเข้า หลังจากใช้ถอดเครื่องมือออกจากแหล่งจ่ายไฟ และช่องระบายอากาศเครื่องดูดฝุ่น ถ้าจำเป็นต้องเปลี่ยนสายไฟ สิ่งนี้จะทำ โดยผู้ผลิตหรือตัวแทนของเขาเพื่อหลีกเลี่ยงอันตรายปลอดภัย

รายการอุปกรณ์เสริม

No.	รายการรูป	คำอธิบาย	การใช้งาน
1		ใบเลื่อย HSS 36 x 83.5 x 1.0 มม. (7 มม.)	สำหรับใช้ในพื้นที่แคบและจุดที่ยากต่อการเข้าถึง, ในช่อง, ร่อง, ช่องแคบๆ นอกจากนี้ในการทำเนินบนรูปร่างนูนและกลวง
2		แผ่นขัดสำหรับการขัดด้วยมือ 50 x 50 x 36 มม.	สำหรับใช้ในพื้นที่แคบและจุดที่ยากต่อการเข้าถึง, ในช่อง, ร่อง, ช่องแคบๆ นอกจากนี้ในการทำเนินบนรูปร่างนูนและกลวง
3		แผ่นขัด 90 x 90 x 90 มม.	สำหรับขัดด้วยการดูดฝุ่น

No.	รายการรูป	คำอธิบาย	การใช้งาน
4		แผ่นขัดกระดาษทราย 90 x 90 x 90 มม.	สำหรับขัดด้วยการดูดฝุ่น
5		แผ่นการตัด HCS 10 x 26.4 มม.	สำหรับงานไม้, แผ่นยิปซัม, พลาสติก และวัสดุที่มีความอ่อน
6		แผ่นการตัด HCS 20 x 30 มม.	สำหรับงานไม้, แผ่นยิปซัม, พลาสติก และวัสดุที่มีความอ่อน
7		แผ่นการตัด HCS 32.6 x 39 มม.	สำหรับงานไม้, แผ่นยิปซัม, พลาสติก และวัสดุที่มีความอ่อน
8		แผ่นการตัดตรงแบบพริช HCS 32.6 x 39 มม.	ความเร็วการตัดสูงสุดและความ แม่นยำด้วยการขัดแบบสองชั้น สำหรับงานไม้, แผ่นยิปซัม, พลาสติก และวัสดุที่มีความอ่อน
9		แผ่นการตัดตรง HCS 68 x 40 มม.	ความเร็วการตัดสูงสุดและความ แม่นยำด้วยการขัดแบบสองชั้น สำหรับงานไม้, แผ่นยิปซัม, พลาสติก และวัสดุที่มีความอ่อน
10		แผ่นตัดโลหะ 10 x 26.4 มม.	สำหรับไม้, เหล็ก (อโลหะ, แผ่นเหล็กบางๆ)

6. Should put the equipment correctly.

7. Wear suitable clothes. Do not wear loose clothing and jewelry, may be cause harmful. Do not wear gloves and a person with long hair should be wear a headband.

8. Use dust mask along with safety goggles.

9. Spaced while using the machine to be safe.

10. Use lubricating oil in tool maintenance.

11. Check the machine periodically if there are any parts that are damaged should be fix. Do not place the wrench near the machine before the machine is working, may be cause damaged wrench.

12. Beware hand and equipment away from the on-off switch to avoid accidental starting.

13. If you feel sleepy should not use the machine should be stopped immediately.

14. Check that the parts are damaged or not. Do not use the machine if parts are damaged or broken.

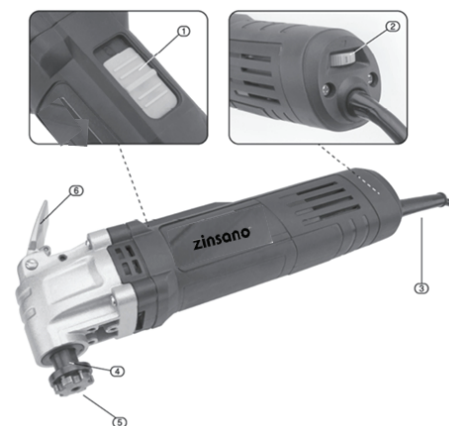
15. The use of other devices that are not recommended can cause accidents.

16. Change parts fit for use.

17. Keep this safety manual for reference.

1. Technical Description

1.1. Identification



1. On/off switch
2. Variable speed control
3. Plug & cable
4. Spindle
5. Locking flange
6. Locking lever

Note: Due to we have a detailed research and development in ongoing is subject to change without notice.

Properties

Various use, plastic cutting, Groove tile groove, nail, flat tile, plastic and general finishing work

Instructions before use

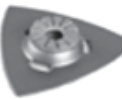
- 1. Should study and follow the instruction manual attached to the machine, including safety precautions before use.
- 2. Should maintenance tools ready to use regularly.
- 3. Do not allow children to use the tool and should be kept away from children.
- 4. Stop using as soon as you find something wrong with the Tools.
- 5. Do not modify equipment that came with machine the addition of manual specifies. May cause damage to the machine and not safety.
- 6. Continuous operation should not overload the machine.
- 7. Use the right tool for each job type.
- 8. Research and development of The Company SINGSANGUAN&SONS CO., LTD.is an ongoing task, so specific information in this manual is subject to change without notice.
- 9. Technical specifications may differ in each country.
- 10. Recommend the use of accessory or components's Zinsano power tools as indicated in this manual. Using of accessories or other components other than those specified may cause users to get injured. Should the use of accessories or components as indicated.

Safety instructions

When using this tool should be aware of safety and must be followed to avoid the risk of equipment that may cause a fire, short circuit and accidents that occur to users. For the safety of users, please read the manual carefully before using the machine.

- 1. Keep the machine in a convenient place and easy to use.
- 2. Should Always place the machine away from damp or wet areas and do not use this machine in areas near flammable materials, gas or oil.
- 3. Store idle power tools keep away from children and other person
- 4. If the machine is not used for a long time, should be keep out of reach of children
- 5. Do not use excessive force machine, should be used correctly.

No.	รายการรูป	คำอธิบาย	การใช้งาน
11		แผ่นตัดโลหะ 20 x 30 มม.	สำหรับไม้, เหล็ก (อลูมิเนียม, แผ่นเหล็กบางๆ)
12		แผ่นตัดโลหะ 32.6 x 39 มม.	สำหรับไม้, เหล็ก (อลูมิเนียม, แผ่นเหล็กบางๆ)
13		ใบเลื่อยโลหะ 36 x 32 มม.	สำหรับไม้, เหล็ก (ทองแดง, อะลูมิเนียม, แผ่นเหล็กบางๆ)
14		ใบเลื่อยโลหะสองปีก 36 x 32 มม.	สำหรับไม้, เหล็ก (ทองแดง, อะลูมิเนียม, แผ่นเหล็กบางๆ)
15		ใบเลื่อยโลหะสองปีก 36 x 54 มม.	สำหรับไม้, เหล็ก (ทองแดง, อะลูมิเนียม, แผ่นเหล็กบางๆ)
16		ส่วนใบเลื่อย HSS กว้าง 66 มม.	ความเร็วในการตัดสูง สำหรับไม้, แผ่นยิปซัมและพลาสติกอ่อน, สามารถตัดได้ระนาบเดียวกัน
17		ส่วนใบเลื่อย 63 x 0.8 มม.	สำหรับพลาสติก, ไฟเบอร์กลาส, ไม้, พุดดี, อลูมิเนียม, แผ่นเหล็กถึงประมาณ 1 mm., การทำงานในมุม
18		ส่วนใบเลื่อย 88 x 0.8 มม.	สำหรับพลาสติก, ไฟเบอร์กลาส, ไม้, พุดดี, อลูมิเนียม, แผ่นเหล็กถึงประมาณ 1 mm., การทำงานในมุม
19		ใบเลื่อยวงเดือน 63 x 0.8 มม.	สำหรับพลาสติก, ไฟเบอร์กลาส, ไม้, พุดดี, อลูมิเนียม, แผ่นเหล็กถึงประมาณ 1 mm., การทำงานในมุม

No.	รายการรูป	คำอธิบาย	การใช้งาน
20		ใบเลื่อยวงเดือน 88 x 0.8 มม.	สำหรับพลาสติก,ไฟเบอร์กลาส,ไม้, พุดี้,อลูหะ,แผ่นเหล็กถึงประมาณ 1 มม.,การทำงานในมุม
21		ใบเลื่อยวงเดือนชนิดงานหนัก HSS 85 x 1.0 มม.	สำหรับพลาสติก,ไฟเบอร์กลาส,ไม้, พุดี้,อลูหะ,แผ่นเหล็กถึงประมาณ 1 มม.,การทำงานในมุม
22		ใบเลื่อยวงเดือนสำหรับงานไม้ HCS 85x 0.6 มม. ,18 TPI	สำหรับงานไม้,แผ่นยิปซัม, พลาสติกและแผ่นโลหะแบบอ่อนอื่นๆ ,การทำงานในมุม
23		ใบมีดที่มีความยืดหยุ่น 51.5 x 74 x 0.5 มม.	สำหรับการกำจัดของซิลิโคน หรือครีลิคูดในที่ทำงาน รวมทั้งสติกเกอร์
24		ใบมีดที่มีความยืดหยุ่น 51.5 x 73 x 1.0 มม.	สำหรับงานกำจัดสีที่แข็ง, คราบกาวบนพรหม, กาวติดกระเบื้องและสารเคลือบ
25		ใบมีดกำจัด HCS 28 x 50 x 1.0 มม.	สำหรับการกำจัดซิลิโคนและ กาวอคริลิค
26		ตะไบคาร์ไบด์(รูปสามเหลี่ยม) 79.5 x 79.5 x 1.0 มม.	สำหรับขัดหยาบ,ฟิลเลอร์,กระเบื้อง, คอนกรีต,หินและไม้ที่เหมาะสม
27		ตะไบคาร์ไบด์ 35 x 80 x 1.2 มม.	สำหรับขัดหยาบ,ฟิลเลอร์,กระเบื้อง, คอนกรีต,หินและไม้ที่เหมาะสม รูปร่างของมือ,เหมาะอย่างยิ่งสำหรับ งานศิลปะ
28		ใบเลื่อยคาร์ไบด์ 65 x 1.0 มม.	สำหรับการตัดกระเบื้องและสำหรับ ขัดรอยแตกร้าวของปูนฉาบและ วัสดุก่อสร้างที่คล้ายกัน
29		ใบเลื่อยส่วนเคลือบเพชร 65 x 1.0 มม.	สำหรับการตัดแนวยากระเบื้องที่ชำรุด และตัดร่องในปูนฉาบ,คอนกรีตที่มี รูพรุนและวัสดุก่อสร้างที่คล้ายกัน

Terms of warranty

1. The Company will not responsible if the User removes or modifies without the approval of company.
2. Standard accessories are not subject to warranty conditions, such as consumable materials or material that must be replaced for a specified period of time.
3. The Company will not responsible for any damage caused by improper use of the manual or excessive use of the machine.
4. The Company will not responsible for any damage caused by accident or negligence of the User.
5. The company will not responsible for any damage from power supply problem of User that are not up to the standards of the product.
6. The company is not responsible for any damage that is not maintained properly or not follow the instructions in the user manual.

Symbol

The symbols used for the tool to understand the meaning of the symbols before the operation.

Double insulation

Warning! Danger

Rated Power (Watt)

Voltage (Volt)

Read instruction manual carefully

Cutting disc size

No-Load Speed

Specification

Model	MT400
Rated voltage / Frequency	220V~/50Hz
Rated input power	400W
No-load speed	15000 – 22000 r/min
6 position variable speed drive	
N.W	2.8 Kgs.